

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Sodišče (osmi senat) je s sklepom z dne 14. januarja 2010 zavrnilo pritožbo.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Superior de Justicia de Castilla La Mancha (Španija) 25. novembra 2009 – CLECE, S.A. proti María Socorro Martín Valor in Ayuntamiento de Cobisa

(Zadeva C-463/09)

(2010/C 63/31)

Jezik postopka: španščina

Predložitveno sodišče

Tribunal Superior de Justicia de Castilla La Mancha

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: CLECE, S.A.

Tožena stranka: María Socorro Martín Valor in Ayuntamiento de Cobisa

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali na področje uporabe Direktive 2001/23/ES, kot je opredeljeno v členu 1(1)(a) in (b), spada primer, v katerem občinski urad spet začne opravljati ali prevzame čiščenje svojih prostorov, ki ga je pred tem opravljal pogodbeni izvajalec, in zato zaposli novo osebo?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunal Supremo (Španija) 30. novembra 2009 – INMOGOLF SA proti Administración General del Estado

(Zadeva C-487/09)

(2010/C 63/32)

Jezik postopka: španščina

Predložitveno sodišče

Tribunal Supremo

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: INMOGOLF SA

Tožena stranka: Administración General del Estado

Vprašanja za predhodno odločanje

Glede na to, da je s členom 11(a) Direktive Sveta z dne 17. julija 1969 o posrednih davkih na zbiranje kapitala (69/335/EGS) ⁽¹⁾ (sedaj Direktiva 2008/7/ES ⁽²⁾ z dne 12. februarja 2008) prepovedana obdavčitev trgovanja z delnicami, deleži ali drugimi enakovrstnimi vrednostnimi papirji in da so v skladu s členom 12(1)(a) države članice izključno pristojne za obračunavanje dajatev na prenos vrednostnih papirjev, zaračunanih bodisi pavšalno ali ne, ter da se v skladu s členom 108 zakona 24/1988 z dne 28. julija o trgu vrednostnih papirjev (v različici po spremembi, ki je bila opravljena z dvanajsto dodatno določbo zakona 18/1991 z dne 6. junija), čeprav določa splošno pravilo o oprostitvi od plačila davka na dodatno vrednost in davka na prenose premoženja za prenose vrednostnih papirjev, od teh prenosov kljub temu plačuje davek na prenose premoženja v obliki davka na odplačne prenose premoženja, če se nanašajo na dele družbenega kapitala družb, pri katerih nepremičnine pomenijo vsaj 50 % njihovih aktiv, in če pridobitelj zaradi tega prenosa pride v položaj, v katerem lahko izvršuje nadzor nad družbo, pri čemer se ne razlikuje med družbami s premoženjem in družbami, ki so gospodarsko dejavne:

1. ali je Direktiva Sveta z dne 17. julija 1969 o posrednih davkih na zbiranje kapitala (69/335/EGS) nasprotuje samodejni uporabi nacionalnih določb, kakršna je člen 108(2) zakona 24/1988 o trgu vrednostnih papirjev, v skladu s katerimi se obdavčijo nekateri prenosi vrednostnih papirjev, s katerimi se prikrivajo prenosi nepremičnin, čeprav niso bili opravljeni z namenom izogibanja plačilu davka?

Če namen izogibanja plačilu davka ni nujen:

2. ali je Direktiva Sveta z dne 17. julija 1969 o posrednih davkih na zbiranje kapitala (69/335/EGS) nasprotuje predpisom, kakršen je španski zakon 24/1988, v katerem je določena obdavčitev pridobitve večinskega deleža kapitala družb, v katerih nepremičnine pomenijo večino aktiv, čeprav gre za družbe, ki so povsem dejavne, in čeprav so nepremičnine neločljivo povezane z gospodarsko dejavnostjo družbe?

⁽¹⁾ UL L 249, 3.10.1969, str. 25.

⁽²⁾ UL L 46, 21.2.2008, str. 11.